

EDITAL Nº 001, de 11 de setembro de 2009

INSCRIÇÃO AO TESTE DE SUFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA, 2º SEMESTRE DE 2009

A Presidente da Comissão do Teste de Suficiência e a Chefe do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas tornam público que, no período de **14 a 30 de setembro de 2009**, estarão abertas as inscrições ao Teste de Suficiência em Língua Estrangeira, para o 2º semestre de 2009, conforme descrito a seguir:

1. CLIENTELA:

- 1.1. alunos de Cursos de Pós-Graduação da UFSM: Doutorado, Mestrado e Especialização;
- 1.2. servidores Docentes e Técnicos-Administrativos da UFSM;
- 1.3. alunos de Cursos de Graduação da UFSM, que sejam prováveis formandos do segundo semestre de 2009.

2. LÍNGUAS EM QUE SERÃO REALIZADAS AS PROVAS:

- 2.1 Alemão;
- 2.2. Espanhol;
- 2.3. Francês;
- 2.4. Inglês;
- 2.5. Português para estrangeiros.

3. INSCRIÇÃO

3.1. **Procedimentos para a inscrição:**

- 3.1.1. a inscrição será feita via web, no endereço eletrônico www.ufsm.br/prpgp (Inscrição Pós).
- 3.1.2. o candidato deverá clicar na opção da língua escolhida e preencher o formulário de pré-inscrição; em seguida, deverá clicar no código de barras que aparece na tela, para emitir o boleto bancário e efetuar o pagamento;
- 3.1.3. para o pagamento da taxa de inscrição, no valor de R\$ 19,00 (dezenove reais), é necessário imprimir o boleto bancário, disponível no link para a inscrição e efetuar o pagamento, em qualquer agência bancária, caixa eletrônico ou casa lotérica. Esta é a única modalidade de pagamento da taxa, válida para o evento;
- 3.1.4. o comprovante de inscrição (formulário) estará disponível, vinte e quatro horas após efetuar o pagamento, para ser impresso na mesma página da inscrição, através de consulta pelo número gerado.
- 3.1.5. a inscrição somente será confirmada após o pagamento integral da taxa de inscrição a qual não será restituída em hipótese alguma;
- 3.1.6. o candidato poderá se inscrever para realizar a prova, em apenas uma língua estrangeira por edição do teste, conforme a Resolução n. 012/98, Art. 8º, parágrafo único, que disciplina o processo;

3.1.7. os alunos de graduação deverão entregar Comprovante de Provável Formando emitido pelo DERCA durante o período de inscrição (de 14 a 30 de setembro de 2009) na sala 3301 do prédio 16, das 14 às 18 horas, de segunda a quinta-feira; ou enviar via Correios (Sedex) para DLEM/Teste de Suficiência, sala 3219, prédio 16, Centro de Educação, CEP 97105.900, Cidade Universitária, Santa Maria, Rio Grande do Sul, Brasil.

3.1.8. Os candidatos canhotos e portadores de necessidades especiais poderão informar a comissão de sua condição, até o dia 10 de outubro, a fim de que possam ser tomadas as providências adequadas para a realização da prova, pelo ramal 8984, de segundas a quintas-feiras, das 14 às 18 horas.

3.1.8. terá a inscrição anulada o candidato que entregar ou postar nos correios a documentação incompleta ou após a data indicada;

3.1.9. a inscrição via web será a única modalidade aceita para participar do Teste de Suficiência em Língua Estrangeira;

3.1.10. a divulgação das inscrições deferidas e indeferidas será feita, até o dia 10 de outubro de 2009, no site www.ufsm.br.

4. DOCUMENTAÇÃO:

4.1. documento que comprove o item "1", subitem 1.3 deste Edital: (comprovante fornecido pelo DERCA).

4.2. a documentação solicitada, neste Edital, não será revisada no ato de recebimento e deverá ser acondicionada em envelope fechado e identificado (nome e língua estrangeira). A responsabilidade será exclusiva do candidato.

5. DA REALIZAÇÃO DA PROVA:

5.1. prova escrita, no dia **23 de outubro de 2009**, às **14 horas** para todas as provas;

5.2. a prova terá duração de duas horas. Durante a realização da mesma O candidato poderá usar somente um dicionário impresso, não sendo permitidos empréstimos.

5.4 As respostas devem ser entregues em caneta esferográfica azul ou preta;

5.3. os locais da prova serão divulgados posteriormente pelo Departamento de Letras Estrangeiras Modernas no site www.ufsm.br.

5.4. o candidato deverá comparecer ao local da prova, munido de documento de identidade com foto e no mínimo com 30 minutos de antecedência. O candidato que não apresentar documento de identificação com foto, não poderá realizar a prova;

5.5. o programa para a prova está anexo a este Edital.

6. DIVULGAÇÃO DO RESULTADO: será feita pelo DERCA no site www.ufsm.br, no dia 23 de novembro de 2009.

7. ALTERAÇÃO NO EDITAL: adendos ou novos Editais serão publicados, sempre que necessários, pela Imprensa e no site www.ufsm.br.

Eliana Rosa Sturza
Chefe do DLEM

Maria Tereza Nunes Marchesan
Presidente da Comissão



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA
CENTRO DE ARTES E LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS
FONE (055) – 220-8477 - FAX (055) - 220-8480

CARACTERÍSTICAS E PROGRAMA DO TESTE DE SUFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

1. TIPO DE TEXTO:

- Fragmentos textuais de publicações de cunho científico/acadêmico.

2. TEMA:

- Único, contemplando áreas de conhecimento básico.

Ex. Epistemologia do conhecimento, metodologia da pesquisa, trabalho de “Corpus”, ...

3. PROGRAMA:

A) Compreensão das idéias veiculadas pelo autor:

1. Idéia global;

2. Reconhecimento das idéias principais e secundárias e articulação entre elas.

B) Organização das idéias:

1. Operadores argumentativos (na gramática da língua, conhecidos por conjunções, pronomes, advérbios);

2. Elementos de coesão e coerência, isto é, os elementos gramaticais responsáveis pela unidade das idéias do texto;

3. Elementos lingüísticos utilizados pelo autor do texto para veicular funções da linguagem.

Ex. negar, explicar, exemplificar.

C) A estrutura do discurso científico:

1. Reconhecimento das posições assumidas pelo autor e/ou outros pesquisadores no texto;

2. Reconhecimento de suas partes como: conclusão, relato de dados, metodologia, linha de pesquisa.

D) Conhecimento lingüístico gramatical:

1. Reconhecimento e utilização de formas gramaticais associadas à veiculação das idéias do texto.